



SISTEMA MULTIMEDIA MANUAL DEL USUARIO



www.stellantisinfotainmet.com

ESPAÑOL

GUÍA RÁPIDA

La radio Bluetooth® fue diseñada de acuerdo con las características específicas del compartimento de pasajeros, personalizada para ajustarse perfectamente al estilo del tablero. A continuación se presentan las instrucciones de uso y recomendamos leerlas detenidamente.

CONSEJOS

Condiciones de recepción

Las condiciones de recepción cambian constantemente mientras se conduce. La presencia de montañas, edificios o puentes pueden interferir en la recepción de la señal, especialmente si se encuentra lejos de la fuente de emisión.

IMPORTANTE

El volumen puede aumentar al recibir boletines de tráfico.







Cuidado y mantenimiento

Limpie el panel frontal y la pantalla solo con un paño suave, limpio, seco y antiestático. Los productos de limpieza y pulido pueden dañar la superficie.

CONTROLES DEL PANEL DELANTERO



TABLA DE RESUMEN DEL PANEL DE CONTROLES DELANTERO

Botón	Funciones	Modo
	Va a la última fuente de FM/AM/DAB activa	Pulsar el botón brevemente
	Va a Player_Main y reproduce la fuente de medios (audio de USB/iPod/Bluetooth®)	Pulsar el botón brevemente
	Encender/apagar la pantalla	Pulsar el botón brevemente
	Cambia a la interfaz del teléfono (si CP o AA están conectados, cambia a CarPlay_Phone o AndroidAuto_Phone)	Pulsar el botón brevemente
 HOME	Cambia al menú principal y enciende	Pulsar el botón brevemente
	Apagado	Mantener pulsado el botón
	Ajuste del volumen	Giro del mando a la izquierda o la derecha
	Confirmación de la opción que se muestra	Pulsar el botón brevemente
	Búsqueda manual de radio, cambio de la selección y navegación hacia arriba o abajo	Giro del mando a la izquierda o la derecha

SUMMARY TABLE OF DISPLAY BUTTONS TABLA DE RESUMEN DE LOS BOTONES DE LA PANTALLA

Botón gráfico	Función	Modo
Radio	Acceso al menú Radio	Pulsar el botón gráfico
Media	Acceso al menú Media	Pulsar el botón gráfico
Teléfono	Acceso al menú Teléfono	Pulsar el botón gráfico
Apple CarPlay	Acceso al menú CarPlay	Pulsar el botón gráfico
Dispositivos	Acceso al menú Dispositivos	Pulsar el botón gráfico
RVC	Acceso a la cámara de visión trasera	Pulsar el botón gráfico
Ajustes	Acceso al menú de ajustes	Pulsar el botón gráfico
Android Auto	Acceso al menú Android Auto	Pulsar el botón gráfico

CONTROLES DEL VOLANTE

El volante cuenta con controles de las funciones principales del sistema para facilitar el control.

La activación de la función seleccionada se controla, en algunos casos, en función del tiempo que se pulse el botón (pulsación breve o larga) como se describe en la siguiente tabla.

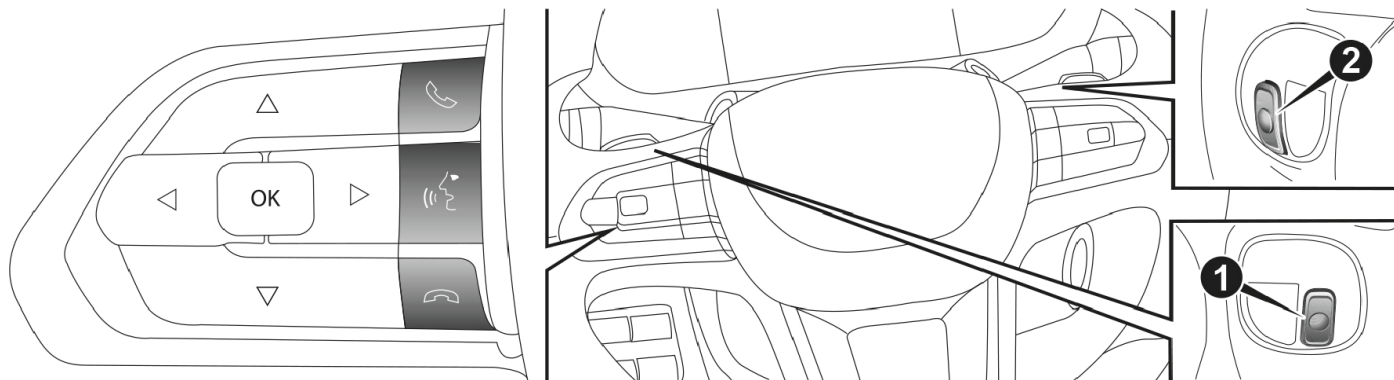





TABLA DE RESUMEN DE LOS CONTROLES DEL VOLANTE


Botón	Funciones	Modo
	Aceptación de llamada entrante	Pulsar el botón brevemente
	Activación del asistente Siri o de Google	Pulsar el botón brevemente
	Interacción con Siri, Apple CarPlay y Android Auto	Mantener pulsado el botón
	Rechazo de llamada entrante Colgar la llamada en curso	Pulsar el botón brevemente

CONTROLES SITUADOS DETRÁS DEL VOLANTE

Botones	Funciones	Modo
Botones 1 (lado izquierdo del volante)		
Botón superior	Pasa a la siguiente emisora de radio o a la siguiente pista de medios disponible.	Pulsar el botón brevemente
	Escanea las frecuencias más altas hasta que se suelta/rebobina hacia adelante la pista de medios.	Mantener pulsado el botón
Botón central	Cada vez que se pulsa, pasa por las fuentes de DAB, FM, AM, Bluetooth® audio y USB.	Pulsar el botón brevemente o mantenerlo pulsado
Botón inferior	Pasa a la anterior emisora de radio o a la anterior pista de medios disponible.	Pulsar el botón brevemente
	Escanea las frecuencias más bajas hasta que se suelta/rebobina hacia atrás la pista de medios.	Mantener pulsado el botón
Botones 2 (lado derecho del volante)		
Botón superior	Aumento de un nivel de volumen	Pulsar el botón brevemente
	Aumento rápido del volumen	Mantener pulsado el botón
Botón central	Activación o desactivación de la función de silencio	Pulsar el botón brevemente o mantenerlo pulsado
Botón inferior	Descenso de un nivel de volumen	Pulsar el botón brevemente
	Descenso rápido del volumen	Mantener pulsado el botón

APAGADO Y ENCENDIDO DEL SISTEMA

El sistema se enciende y apaga pulsando el botón/mando

 HOME: Al girar el botón/mando a la derecha, el volumen aumenta; al girarlo a la izquierda, el volumen disminuye.

El mando electrónico de ajuste del volumen puede girar continuamente (360°) en ambas direcciones sin topes.

Si la batería del vehículo se desconecta o se reemplaza, la radio requerirá un código que se encuentra en el pasaporte de la radio..

MODO RADIO

Una vez seleccionada la emisora de radio deseada, se muestra la siguiente información en la pantalla:

En la parte de arriba: Se muestra la lista de emisoras de radio almacenadas (preestablecidas); la emisora que se esté reproduciendo aparece destacada.

En el centro: Se muestra el nombre de la emisora que se esté escuchando y los siguientes botones;

- ◀▶: Buscando la estación de radio válida anterior/siguiente..
- ■ ■ ■ : sintonización manual de la emisora de radio.

En la parte de abajo: Se muestran los siguientes botones:

- «FM/AM», «AM/DAB» y «DAB/FM» para seleccionar la banda de frecuencia deseada.
- «Explorar»: lista de las emisoras de DAB disponibles.
- «Emisoras»: lista de las emisoras de FM disponibles.
- «Info»: información adicional sobre la fuente de FM y DAB que se esté escuchando.
- «Audio»: acceso a la pantalla «Ajustes de audio».


Ajustes de Audio

Para acceder al menú de ajustes de audio, pulse el botón gráfico Audio ubicado en la parte inferior de la pantalla.

En el menú Audio puede ajustar los siguientes parámetros:

- Sonido de contacto
- Intensidad
- Ecuador
- «Balance y atenuación» (La opción de atenuación solo está presente si los altavoces traseros están conectados).
- Volumen
- Control volumen según velocidad (control de volumen automático en función de la velocidad)

MODO MEDIA

Pulse el botón Media en la pantalla o el botón capacitivo  para seleccionar la fuente de audio que desee de entre las disponibles: USB y Bluetooth®.

Una vez seleccionado el modo Media, se muestra la siguiente información en la pantalla:

En la parte de arriba: Información sobre la pista que se está reproduciendo.

En el centro: Información sobre la pista que está en reproducción y los siguientes botones gráficos:

- Progreso y duración de la pista.
- Botón «aleatorio»: reproducir las pistas en orden aleatorio
- ◀◀ / ▶▶: selección de pista anterior/siguiente.
- ▶/||: Reproducir/pausar la pista que se está reproduciendo .
- Botón «repetir»: para repetir la pista que está en reproducción.

En la parte de abajo: Se muestran los siguientes botones gráficos:

- «Explorar»: abre la ventana de navegación de la fuente de USB.
- «Fuentes»: lista de fuentes de medios.
- «Info»: información adicional sobre la canción que se


está reproduciendo.

- «Audio»: acceso a la pantalla «Ajustes de audio».
- Fuente Bluetooth®**

Este modo se activa mediante el emparejamiento de un dispositivo Bluetooth® que contenga pistas de música con el sistema.

Emparejamiento de un dispositivo de audio Bluetooth®

Para emparejar un dispositivo de audio Bluetooth®, haga lo siguiente:

- Active la función de Bluetooth® en el dispositivo.
- Pulse el botón «Media» en el dispositivo, y a continuación, el botón «Fuentes».
- Seleccione la fuente Bluetooth® Audio.
- Pulse el botón  en el menú de lista de dispositivos.
- Busque ABC_XYZ en el dispositivo de audio Bluetooth® (durante la etapa de emparejamiento se muestra una pantalla que muestra el nombre del dispositivo y un número de cuatro cifras)
- Cuando se lo solicite el dispositivo de audio, introduzca el código PIN que se muestra en la pantalla del sistema o confirme en el dispositivo el PIN que se muestra.

NOTA También puede emparejar un dispositivo de audio pulsando el botón de teléfono y seleccionando «Teléfonos».

ADVERTENCIA Si la conexión por Bluetooth® entre el teléfono móvil y el sistema se pierde, consulte el manual de uso del teléfono móvil.

Fuente USB

Para activar el modo USB/iPod, inserte el dispositivo correspondiente (memoria USB o iPod) en el puerto USB de la radio. Al insertar un dispositivo USB con la radio encendida, esta comienza a reproducir las pistas del dispositivo si el parámetro «AutoPlay» está activado en el menú «Ajustes/General».


NOTA La radio puede cambiar la pista en reproducción mediante la modificación del nombre del dispositivo en los ajustes de Bluetooth® del teléfono (donde corresponda) si el dispositivo está conectado por USB después de la conexión por Bluetooth®.

MODO DE TELÉFONO

Emparejamiento de un teléfono móvil

ADVERTENCIA Lleve a cabo esta operación solo cuando el vehículo esté parado y en condiciones de seguridad. Esta función está desactivada cuando el coche está en movimiento. Asimismo, asegúrese de que Apple CarPlay/Android Auto no esté activo en el teléfono.

A continuación se describe el procedimiento de emparejamiento de un teléfono móvil. Consulte siempre el manual del teléfono en cualquier caso. Para emparejar el teléfono móvil, haga lo siguiente:

- active the Bluetooth® function on the mobile phone Active la función Bluetooth® en el teléfono móvil.
- Pulse el botón gráfico «Teléfonos» en la pantalla.
- Si todavía no se ha emparejado ningún teléfono con el sistema, la pantalla muestra una pantalla especial.
- Acceda a «Teléfonos» y pulse el botón  para iniciar el procedimiento de emparejamiento; a continuación, busque el dispositivo en el teléfono móvil.
- cuando se lo solicite el teléfono móvil, utilice el teclado para introducir el código PIN que se muestra en la pantalla del sistema o confirme en el dispositivo el PIN que se muestra en el teléfono.
- durante el emparejamiento, aparece una pantalla que muestra el progreso de la operación.

NOTA Para garantizar un funcionamiento adecuado después de actualizar el software del teléfono, se

recomienda eliminar el teléfono de la lista de dispositivos enlazados con la radio, borrar el emparejamiento anterior con el sistema de la lista de dispositivos de Bluetooth® del teléfono y emparejarlo de nuevo.

Activación del modo Teléfono

Presione el botón 'Teléfono' en la pantalla para activar el modo Teléfono.

Este modo puede usarse para:

- Marcar el número de teléfono (utilizando el teclado gráfico en la pantalla).
- Mostrar y llamar a los contactos de la agenda del teléfono móvil.
- Mostrar y llamar a los contactos registrados en llamadas anteriores.
- Emparejar hasta cinco dispositivos de audio o teléfonos para facilitar y agilizar la conexión y el acceso.
- Transferir llamadas del sistema al teléfono y viceversa y desactivar el micrófono para tener conversaciones privadas.

El audio del teléfono móvil se transmite a través del sistema de sonido del coche; el sistema silencia automáticamente la radio cuando se utiliza la función Teléfono.

Cómo hacer una llamada

Solo se puede acceder a las operaciones descritas a continuación si el teléfono móvil en uso lo admite. Para todas las funciones disponibles, consulte el manual de uso del teléfono móvil.

Se puede realizar una llamada:

- seleccionando «Contactos»
- seleccionando «Llamadas recientes»
- seleccionando «Teclado»
- seleccionando «Devolver llamada»

ANDROID AUTO y APPLE CARPLAY

Las aplicaciones de Apple CarPlay y Android Auto le permiten usar su teléfono inteligente en el automóvil de manera segura e intuitiva.

- Para activarlos, basta con conectar el teléfono

por cable USB en el puerto correspondiente; el contenido del teléfono se mostrará automáticamente en la pantalla del sistema.

- Para habilitar la conexión inalámbrica, conecte el teléfono inteligente, mediante Bluetooth®, y seleccione la opción correspondiente (Android Auto/Apple CarPlay).

Para consultar la compatibilidad de su teléfono inteligente, vea las indicaciones en los sitios web: <https://www.android.com/auto/> para Android Auto, <https://www.apple.com/tr/ios/carplay/> para CarPlay.

Configuración de la aplicación Android Auto

Antes del uso, descargue la aplicación Android Auto en su teléfono inteligente desde Google Play Store.

La aplicación es compatible con Android 6.0 y versiones posteriores. Para utilizar Android Auto, el teléfono debe estar conectado al coche con un cable USB. En la primera conexión, deberá realizar el procedimiento de configuración que aparece en el teléfono inteligente. Solo puede realizar este procedimiento cuando el coche esté parado.

Una vez conectado al puerto USB, la aplicación de Android Auto establece una conexión paralela de Bluetooth®.

Configuración de la aplicación Apple CarPlay


Apple CarPlay es compatible con iPhone 5 o los modelos más recientes con el sistema operativo iOS 7.1 o versiones posteriores. Antes de usar Apple CarPlay, habilite Siri en el menú «Ajustes» > «General» > «Siri» de su teléfono. Para utilizar Apple CarPlay, el teléfono inteligente debe estar conectado al coche con un cable USB o mediante Bluetooth®.

NOTA Para habilitar Apple CarPlay, Android Auto o algunas funciones, puede que sea necesario interactuar con el teléfono móvil.

Si fuese necesario, complete el paso en su dispositivo.

Interacción

Después del procedimiento de configuración, la aplicación se ejecutará automáticamente cuando el teléfono se conecte al puerto USB del dispositivo.

Puede interactuar con Apple CarPlay y Android Auto mediante el botón del volante 

MODO RVC

La cámara de visión trasera (Rear View Camera) supervisa el área trasera del vehículo y muestra las imágenes en la pantalla del conductor. Cuando el conductor cambie a marcha atrás (R), las imágenes de la cámara de visión trasera se mostrarán de forma automática en la pantalla.

NOTA Si su vehículo incluye una cámara de visión trasera, lea también esta sección.

ADVERTENCIA

Función de supresión de audio en marcha atrás: cuando se active la marcha atrás, el volumen multimedia se ajustará automáticamente a 5. El volumen sólo podrá modificarse entre 0 y 5 hasta que se desactive la marcha atrás. Una vez desactivada la marcha atrás, el volumen recuperará el ajuste anterior.

AJUSTES

Pulse el botón «Ajustes» en la pantalla para acceder al menú de ajustes. En general, el menú incluye los siguientes elementos:

- Audio
- Radio
- Idioma
- General
- Manual de usuario
- Información del sistema
- Restaurar ajustes
- Dispositivos

HOMOLOGACIÓN

Български [Bulgarian]	С настоящото Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. декларира, че този тип радиосъоръжение ICS0707 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.daiichi.com/about-us/	Liettuvij [Lithuanian]	Aš, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas ICS0707 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.daiichi.com/about-us/
Cesky [Czech]	Tímto Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ICS0707 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.daiichi.com/about-us/	Latviski [Latvian]	Ar šo Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. deklarē, ka radioiekārtā ICS0707 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.daiichi.com/about-us/
Deutsch [German]	Hiermit erkläre Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dass der Funkanlagentyp ICS0707 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.daiichi.com/about-us/	Malti [Maltese]	B'dan, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju ICS0707 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.daiichi.com/about-us/
Dansk [Danish]	Hermed erklærer Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., at radioudstyrtypen ICS0707 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.daiichi.com/about-us/	Dutch [Netherlands]	Hierbij verklaar ik, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dat het type radioapparatuur ICS0707 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.daiichi.com/about-us/
Eesti [Estonian]	Käesolevaga deklareerib Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., et käesolev raadioseadme tüüp ICS0707 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Ei vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.daiichi.com/about-us/	Polski [Polish]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ICS0707 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.daiichi.com/about-us/
Espanol [Spanish]	Por la presente, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que el tipo de equipo radioeléctrico ICS0707 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.daiichi.com/about-us/	Portugues [Portuguese]	O(a) abaixo assinado(a) Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que o presente tipo de equipamento de rádio ICS0707 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.daiichi.com/about-us/

Suomi [Finnish]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi ICS0707 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.daichi.com/about-us/	Românesc [Romanian]	Prin prezenta, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declară că tipul de echipamente radio ICS0707 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.daichi.com/about-us/
Français [French]	Le soussigné, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., déclare que l'équipement radioélectrique du type ICS0707 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.daichi.com/about-us/	Svenska [Swedish]	Härmed försäkras Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. att denna typ av radioutrustning ICS0707 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.daichi.com/about-us/
English	Hereby, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declares that the radio equipment type ICS0707 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.daichi.com/about-us/	Slovensko [Slovenian]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. potrjuje, da je tip radijske opreme ICS0707 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.daichi.com/about-us/
ελληνικά [Greek]	Με την παρούσα ο/η Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ICS0707 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.daichi.com/about-us/	Slovensky [Slovak]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ICS0707 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.daichi.com/about-us/
Hrvatski [Croatian]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa ICS0707 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.daichi.com/about-us/	Norsk [Norwegian]	Herved Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. erklærer at radioustyr typen ICS0707 er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: https://www.daichi.com/about-us/
Magyar [Hungarian]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. igazolja, hogy a ICS0707 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.daichi.com/about-us/	Íslenska [Icelandic]	Hér, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. lýsir yfir að radióbúnaður gerð ICS0707 er í samræmi við tilskipun 2014/53 / ESB. The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsing er í búi á eftirfarandi veffangi: https://www.daichi.com/about-us/
Italiano [Italian]	Il fabbricante, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ICS0707 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.daichi.com/about-us/	Türkçe [Turkish]	İşbu belge ile Daichi Elektronik San. Ve Tic. A.S. ICS0707 tipi radyo ekipmanının 2014/53 / AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: https://www.daichi.com/about-us/



Consulte manuales de uso detallados en
www.stellantisinfotainment.com.

Puede escanear el código QR para visitar la página web.



versión 1.0